

TN0023-sp Asunto: Cómo extraer Datos Crudos del transmisor SONARtrac y subirlos al sitio web de CiDRA Fecha: 1Oct13 Revisión 03

Página 1 de 8

Problema:

¿Cómo recuperar los Datos Crudos del transmisor SONARtrac utilizando el puerto USB y después subir esos archivos al sitio web de Soporte Técnico de CiDRA?

Respuesta:

- A Los archivos de Datos Crudos pueden ser guardados en un pendrive de la siguiente manera:
 - 1. Determine cuántos minutos de datos crudos pueden caber en el pendrive que se usará.

Capacidad del	Minutos / dia de Datos en
Pendrive (GB)	el Pendrive Vacio
1	278 / 0.2
2	556 / 0.4
4	1111/0.8
8	2222 / 1.5
16	4444 / 3.1
32	8889 / 6.2
64	17778 / 12.3

(Basado en 1.2 MB por archivo y 3 archivos por minuto)

- 2. Abra la puerta del transmisor e inserte el SONARstick de CiDRA (u otro pendrive) en el puerto USB. Prevenga que los electrónicos del transmisor se mojen.
- 3. Después de unos segundos, se desplegará lo siguiente.

SAVE :	SNAPSHO	т	
PRESS	ENTER	то	SAVE

4. Presione la Flecha Descendente para avanzar a la próxima pantalla.

ADVANCED FUNCTIONS

CiDRA Corporate Services	50 Barnes Park North	Wallingford, CT 06492 USA
Tel. +1-203-265-0035	Fax. +1-203-294-4211	www.cidra.com

CiDRA [®]	Nota Técnica SONAR	trac [®]	
	TN0023-sp	Fecha: 10c	t13
	Asunto: Cómo extraer Datos Crudos	Revisión	03
	del transmisor SONARtrac y subirlos al sitio web de CiDRA	Página 2 de	8

5. Presione Enter y luego utilice la Flecha Descendente para continuar.

ADVANCED FUNCTIONS →RAW DATA

6. Presione Enter. Se desplegará lo siguiente.



- 7. Presione Enter y se resaltará la cuarta línea de la pantalla.
- 8. Utilice la Flecha Descendente para avanzar a la cantidad de tiempo de datos crudos que quiere guardar.



9. Presione Enter para seleccionar la duración de datos crudos a ser guardado.



10. Presione la Flecha Descendente y se desplegará lo siguiente.

ADVANCED FUNCTIONS •RA₩ DATA →SAVE

CiDRA Corporate Services	50 Barnes Park North	Wallingford, CT 06492 USA
Tel. +1-203-265-0035	Fax. +1-203-294-4211	www.cidra.com

	Nota Técnica SONARtrac [®]		
	TN0023-sp	Fecha: 10c	t13
CiDRA	Asunto: Cómo extraer Datos Crudos	Revisión	03
	del transmisor SONARtrac y subirlos al sitio web de CiDRA	Página 3 de	8

11. Presione Enter y se desplegará lo siguiente.



12. Presione Enter para comenzar a grabar los archivos al directorio raíz del pendrive.



- 13. La pantalla indicará cuando el rescate de los datos haya finalizado. **Nota**: Si se seleccionó la duración de datos 'CONTINUOUS', el usuario debe sacar el pendrive cuando decida terminar el rescate de datos.
- 14. Saque el pendrive del puerto USB.
- B El archivo de datos puede ser subido al sitio web seguro de CiDRA de la siguiente manera:
 - 1. Abra una nueva carpeta en su computador y nómbrela.
 - 2. Guarde los archivos de Datos Crudos en esta carpeta.
 - 3. Comprima esta carpeta para crear un archivo .zip.
 - 4. Vaya a <u>www.cidra.com</u>, y se desplegará la siguiente pantalla o una similar.

CiDRA Corporate Services	50 Barnes Park North	Wallingford, CT 06492 USA
Tel. +1-203-265-0035	Fax. +1-203-294-4211	www.cidra.com



5. Debajo de **Resource Center** seleccione **Technical Support** (Soporte Técnico) del menú.

	ervices Industries	Resource Center
		Technical Support All CIORA documents
Another		Application Notes
CiDRA Milestone:		Data Sheets
Largest SONAL	Dtrac®	Manuals
Largest SONA	Nuac -	Rework Instructions
Flow Meter Inst	alled	Technical Bulletins
in Peru		Technical Notes
		Technical Papers
Full Story >		White Papers
	and the second	Partnar Sarura Sita & FTD
		Contact Us
ess Releases	CIDRA is a trusted proce	Contact Us ess optimization company to pageses in the work CORA's
ess Releases MAY 2013	GIDRA is a trusted proce many of the largest com charter is to deliver imo	Contact Us ess optimization company to paners in the word CORA's valve products and services that
ess Releases MAY 2013 grat CORA Flowmeter Installed in Invi	CIDRA is a trusted proce many of the largest com charter is to deliver inno improve our customer's	Contact Us ess optimization company to panies in the words CORA's valive products and services that operating performance. No
ress Releases IMAY 2013 rpst CDRA Flowmeter Installed in Inc IMR 13	GIDRA is a trusted proce many of the largest com charter is to deliver inno improve our customer's matter what the industry	Contact Us ess optimization company to panies in the world. CORA's valve products and services that operating performance. No . CORA's detected to providing

Figure 1 CiDRA Webpage Technical Support Request

6. En los campos indicados, seleccione el idioma preferido, ingles o español, industria, ubicación y si tiene datos para subir. Después, presione "Continue".

Preferred Language Idioma	English 👻		
Industry			
Industria	Minerals Proc	essing / Proc	esamiento de Minerales 🔌
Nearest Location?			
Ubicación	Asia-Pacifc	~	
Do you have data to upload?			
¿Hay datos para subir?	Yes, Si	~	

Figure 2 Formulario para Solicitar Soporte Técnico, Sección A

CiDRA Corporate Services	50 Barnes Park North	Wallingford, CT 06492 USA
Tel. +1-203-265-0035	Fax. +1-203-294-4211	www.cidra.com

CiDRA [®]	Nota Técnica SONAR	trac [®]	
	TN0023-sp	Fecha: 1Oc	t13
	Asunto: Cómo extraer Datos Crudos	Revisión	03
	del transmisor SONARtrac y subirlos al sitio web de CiDRA	Página 5 de	8

7. El **Formulario para Solicitar Soporte Técnico** se desplegará. Suministre la información requerida y presione "Clic para Enviar" al final de la página.

Technical Support Technical Support Line:	- +6 1	(0) 403 187	08 3 69						
Sydney Head Office: E-Mail: sonartracsuppor	第二日 	2 9 4 26 17 00	96						
* = required. Contact Information									
* Company									
* Name									
* Phone									
× E-mail									
CIDRA Contact Person []	If known)								
Name									
Meter Location		6							
Plant/City									
State/Prov		Choose		×					
Country What type of process	is the meter n	unning on7							
Country What type of process What size pipe is the r	is the meter n meter on7	unning on?							
Country What type of process What size pipe is the r	Is the meter n meter on? CIDRA S/N	unning on7	Custome	r Tag #					
What type of process What size pipe is the r Transmitter:	is the meter n meter on7 CIDRA S/N	inning on?	Custome	rTag#					
Country What type of process What size pipe is the r Transmitter: Sensor Head Cover:	is the meter n meter on7 CIDRA S/N	unning on7	Custome	r Tag #					
What type of process What size pipe is the r Transmitter: Sensor Head Cover: Sensor Band:	Is the meter n meter on? CIDRA S/N	inning on?	Custome	r Tag #					
Country What type of process What size pipe is the r Transmitter: Sensor Head Cover: Sensor Band:	Is the mater n mater on? CIDRA S/N	unning on?	Custome	r Tag #					
What type of process What size pipe is the r Transmitter: Sensor Head Cover: Sensor Band: * Please Describe the P	is the meter m meter on? CIDRA 5/N	unning on?	Custome	r Tag #					
Country What type of process What size pipe is the r Transmitter: Sensor Head Cover: Sensor Band: * Please Describe the Pr	is the meter n meter on? CIDRA S/N	unning on?	Custome	r Tag #	8 (J)				
What type of process What size pipe is the r Transmitter: Sensor Head Cover: Sensor Band: * Please Describe the Pr * Priority of Issue	Is the meter on 7 CIDRA 5/N	unning on?	Custome	r Tag #	(§ (§				
What type of process What size pipe is the r Transmitter: Sensor Head Coven Sensor Band: Please Describe the Pr Please Describe the Pr A Has a CIDRA/Distribut	is the meter n meter on7 CIDRA S/N CIDRA S/N C	unning on7	Custome	r Tag #	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	issue7 If s	o, who?		
What type of process What size pipe is the r Transmitter: Sensor Head Coven Sensor Band: * Please Describe the P * Priority of Issue	Is the mater on?	unning on7	Custome	r Tag #	() () () () () () () () () () () () () (lssue? If s	o, who?		
What type of process What size pipe is the r Transmitter: Sensor Head Coven: Sensor Band: * Please Describe the P * Has a CIDRA/Distribut If you already have a to	Is the meter on meter on CIDRA S/N C	unning on?	Custome	r Tag #	and the set of this set.	issue? If s	io, who?		

Figure 3 Formulario para Solicitar Soporte Técnico, Sección B

8. Si en la sección A usted respondió "Sí" a la pregunta "¿Hay datos para subir?" se desplegará la siguiente pantalla.

Fechnical Support	
Fechnical Support Line:	🔚 · +61 (0) 403 187 083 🕓
Sydney Head Office:	🗃 · +61 (0) 2.9426 1700 🚱 t_au@cidra.com

File 1:	Browse
File 2:	Browse
File 3:	Browse
File 4:	Browse
File 5:	Browse

Figure 4 Página de Datos para Subir

CiDRA Corporate Services	50 Barnes Park North	Wallingford, CT 06492 USA
Tel. +1-203-265-0035	Fax. +1-203-294-4211	www.cidra.com

	Nota Técnica SONAR	trac [®]	
CiDRA °	TN0023-sp	Fecha: 1Oct13	
	Asunto: Cómo extraer Datos Crudos	Revisión	03
	del transmisor SONARtrac y subirlos al sitio web de CiDRA	Página 6 de 8	

 Haga clic en Browse y después seleccione el archivo .zip de los Datos Crudos (u otro) que fue creado en el Paso Nº 3.

echnical Support echnical Support Line: 🗃 + 61 (0) 403 187 083 🚱			Look in:	Removable Disk (E:)		* C C E
ydney Head Office: ⁽ EB) = 651 (0)2 9426 1200 € Mail: sonartracsupport_au⊕cidra.com	File 1:	Browse Browse	My Recent Documents Desktop My Documents	重 test.stickavalable.000		Seleccione el archivo; después clic Abrir (Open)
	File 3: File 4:	Browse	My Computer		L	
	File 5:	Browse	My Network	File name: 0374_Snap0005	29162550	• Open

Figure 5 Página de Transferir Datos a Soporte Técnico

10. Seleccione **Subir Archivos** para enviar el archivo al sitio seguro de CiDRA. **Nota**: Dependiendo de la rapidez de su conexión internet, esto puede durar varios minutos.



11. Después de haber subido los archivos exitosamente, el siguiente mensaje se desplegará con su Número de Rastreo (Tracking Number).

Technical Support

Technical Support Line: 🔛 - +61 (0) 403 187 083 😡

Sydney Head Office: 🔤 +61 (0) 2 9426 1700 🚱 E-Mail: sonartracsupport_au@cidra.com

Thank you for the submission. A CiDRA respresentative will get back to you shortly.

Your Tracking Number is: TS-374

Figure 7 Archivo Subido Exitosamente

CiDRA Corporate Services	50 Barnes Park North	Wallingford, CT 06492 USA
Tel. +1-203-265-0035	Fax. +1-203-294-4211	www.cidra.com

	Nota Técnica SONAR	trac [®]	
CiDRA °	TN0023-sp	Fecha: 1Oct13	
	Asunto: Cómo extraer Datos Crudos	Revisión	03
	del transmisor SONARtrac y subirlos al sitio web de CiDRA	Página 7 de	98

- 12. El Equipo de Soporte Técnico será automáticamente notificado de su solicitud.
- 13. Si se encuentran dificultades en cargar datos al sitio FTP, se puede usar otro método. Al regresar a la Sección A del Formulario para Solicitar Soporte Técnico, haga clic en el vínculo rojo en el parte inferior de la página. El procedimiento para cargar datos es muy parecido a lo detallado en pasos 7-10 arriba.

		Dow	nloads Ne	ws Contact Us
Technical Support Technical Notes Technical Bulletins Rework Instructions Home	Technical Su	English		
Foundation Fieldbus Firmware v1.0 Firmware Beta v2.0	Industry Industria Nearest Location? Ubicación	Minerals Processing / Procesamiento de Minerales	v	
	Do you have data to uploa ¿Hay datos para subir?	Ves, Si		
	If you have any questions/c	oncerns, please contact us:		- 1
	Technical Support Line: +1.2 E-Mail: sonartracsupport@ci	03.626.3405 dra.com		
	In an effort to ensure that on have made available an alter file transfer site may not be	ur customers have 100% accessibility to our techn rnative file transfer process, to address the rare o available to you.	ical support pr ccassion when	ocess, we the main
	If you are having trouble wi	th the main Technical Support Page, Please try this	form.	
	Note: For immediate respo quickest possible response.	nse - please contact us via the Technical Support L	ine. This will er	sure the
	Aviso: Si necesita atención i	nmediata, nos puede llamar a través de la línea te	lefónica de Sop	orte

Figure 8 Método Alternativo para Enviar Datos

CiDRA Corporate Services	50 Barnes Park North	Wallingford, CT 06492 USA
Tel. +1-203-265-0035	Fax. +1-203-294-4211	www.cidra.com

Nota Técnica SONARtrac®



TN0023-sp **CIDRA** Asunto: Cómo extraer Datos Crudos del transmisor SONARtrac y subirlos al sitio web de CiDRA

Fecha: 10ct13 03

Revisión

Página 8 de 8

Historial de Revisiones

Rev	Fecha	Modificado por	Aprobado por	Descripción de la Modificación
01	1Oct2013	Markoja/McCullough	Griffin	Versión inicial/traducción al español
02	11Nov2013	C. Luby	C. Luby	Imagen actualizada en la página 4 de 8 con vista más reciente del sitio web de CiDRA
03	04Aug16	B. Markoja	B. Markoja	Tabla Correcta en Sección A. 1

CiDRA Corporate Services	50 Barnes Park North	Wallingford, CT 06492 USA
Tel. +1-203-265-0035	Fax. +1-203-294-4211	www.cidra.com